

Eptinger Juli 2004

Mitteilungs blatt

Publikation der Gemeindebehörde und Gemeindeverwaltung Eptingen

Redaktion:

Gemeindeverwaltung
Hauptstrasse 11
CH-4458 Eptingen

Telefon:

062 299 12 62

Telefax:

062 299 00 14

Öffnungszeiten:

Mo. 14.00 - 18.00 Uhr, Di. und Do. 14.00 - 17.15 Uhr

Infos über Eptingen im Internet:

<http://www.eptingen.ch>

E-mail: gemeinde@eptingen.ch

Beschlüsse der Einwohner- und Bürgergemeindeversammlung vom 23. Juni 2004

Öffnungszeiten Verwaltung während den Sommerferien

Mütter-Väterberatung Diegten-Eptingen

Departementsverteilung Gemeinderat

Grünabfuhr

Info Feuerwehrverbund

Drainage Bugswand – Markierungsversuch

Voranschlag 2005

Rücktritt aus der Sozialhilfebehörde

Genehmigung Reglemente durch Regierungsrat

Jagdstatistik 2003/2004

Vandalismus

Mutationen der Einwohnerkontrolle

Verschiedenes

Beschlüsse der Einwohner- und Bürgergemeindeversammlung vom 23. Juni 2004

Beschlussprotokoll Bürgergemeindeversammlung vom 23. Juni 2004

Traktandum 1: Genehmigung Protokoll:

::: Die Versammlung beschliesst, nur das Beschlussprotokoll verlesen zu lassen.

::: Das Protokoll der Bürgergemeindeversammlung vom 12. Dezember 2003 wird einstimmig genehmigt.

Traktandum 2: Vorlage und Genehmigung der Rechnung 2003

::: Die Rechnung der Bürgerkasse 2003 wird mit folgendem Ergebnis einstimmig genehmigt:

| | Aufwand in CHF | Ertrag in CHF | + Mehrertrag/ - Mehraufwand |
|--------------------------|----------------|---------------|--------------------------------|
| Laufende Rechnung | 236'374.47 | 186'908.35 | - 49'466.12 |

Traktandum 3: Genehmigung der Gemeindeordnung

::: Die Gemeindeordnung der Bürgergemeinde wird einstimmig genehmigt.

Traktandum Nr. 4: Information über Absichtserklärung Holzkraftwerk Basel

::: keine Beschlüsse

Traktandum Nr. 5: Verschiedenes

::: keine Beschlüsse

Beschlussprotokoll der Einwohnergemeindeversammlung vom 23. Juni 2004

Traktandum Nr. 1: Genehmigung des Protokolls der Einwohnergemeindeversammlung vom 12. Dezember 2003

::: Die Versammlung beschliesst, nur das Beschlussprotokoll verlesen zu lassen.

::: Das Protokoll der Einwohnergemeindeversammlung vom 12. Dezember 2003 wird genehmigt.

Traktandum Nr. 2: Vorlage und Genehmigung der Rechnung 2003

Die Rechnung der Einwohnergemeindekasse wird mit folgendem Ergebnis genehmigt:

| | Aufwand in CHF | Ertrag in CHF | + Mehrertrag/ - Mehraufwand |
|----------------------|----------------|---------------|--------------------------------|
| Laufende Rechnung | 2'167'455.34 | 2'170'655.64 | + 3'200.30 |
| Investitionsrechnung | 0 | 12'546.00 | + 12'546.00 |

Traktandum Nr. 3: Erneuerungswahlen Geschäfts- und Rechnungsprüfungskommission für die Amtsperiode vom 1.7.2004 – 30.06.2008

://: Die bisherigen Mitglieder Roland Riedel und Bernhard Gfeller werden einstimmig wieder gewählt.

://: Für den zurückgetretenen Bruno Nappey wird einstimmig Stephan Gisin gewählt.

Traktandum Nr. 4: Erneuerungswahl von 2 Mitgliedern der Abfallkommission für die Amtsperiode vom 01.07.2004 – 30.06.2008

://: Die bisherigen Mitglieder Martin Zaugg und Peter Itin werden einstimmig wieder gewählt.

Traktandum Nr. 5: Verschiedenes

://: keine Beschlüsse

Öffnungszeiten Verwaltung während den Sommerferien

Am 6. Juli und am 13. Juli (Dienstag) bleibt die Verwaltung geschlossen. Ansonsten sind wir während der ganzen Sommerferienzeit zu den üblichen Öffnungszeiten für Sie da.

Mütter-Väterberatung Diegten-Eptingen

In den Sommerferien findet ein zusätzlicher Beratungsnachmittag statt: Donnerstag, 5. August 15.30 Uhr bis 17.30 Uhr im Kulturraum in Diegten (altes Schulhaus).

Die Telefonsprechstunde ist in den ganzen Ferien gewährleistet. Montag-Freitag 7.30 Uhr – 8.30 Uhr Tel. 061 971 56 56 – Verena Degen Mütterberaterin HFD

Departementsverteilung Gemeinderat ab 1.7.2004

Der Gemeinderat hat die Departemente für die neue Amtsperiode wie folgt verteilt:



| Wer? | | Departement? |
|---|--|--|
| Schmutz Hansjörg Gemeindepräsident | | |
|  | 062 299 12 24 | Polizei-, Bau- und Wasserwesen, Verwaltung, Zonenplanung, Landwirtschaft Stellvertreter: Sommer Heinz |
|) | 079 411 29 57 | |
| Sommer Heinz Vizepräsident | | |
|  | 062 299 20 48 | Zivilschutz-, Feuerwehr-, Abfallbewirtschaftungs-, Kultur- und Strassenwesen Stellvertreter: Gerber Thomas |
|) | 079 378 51 32 | |
| @ | h.sommer@tiscali.ch | |
| Schmutz David | | |
|  | 062 299 28 02 | Forst, Vereins-, Militär-, Bestattungs- und Gesundheitswesen Stellvertreter: Schmutz Hansjörg |
|) | 079 665 25 68 | |
|  | 061 973 14 16 | |
| @ | dschmutz67@bluewin.ch | |
| Rothacher Renate | | |
|  | 062 299 12 61 | Finanz-, Vormundschafts- und Sozialhilfewesen Vertretung Spitex Stellvertreter: Schmutz David |
|) | 079 689 79 12 | |
|  | 062 299 23 02 | |
| @ | renate.rothacher@apertis.ch | |
| Gerber Thomas | | |
|  | 062 299 00 56 | Schul- und Kindergartenwesen, Kanalisationswesen Stellvertreterin: Rothacher Renate |
|) | 079 282 96 90 | |
| @ | | |

Gemeindeverwalter

Marti Thomas

 061 973 19 73
 061 973 19 71
 @ thomas.marti@eptingen.ch

Gemeindeverwaltung

 062 299 12 62
 062 299 00 14
 @ gemeinde@eptingen.ch

Öffnungszeiten:

Mo: 14:00 - 18:00 Uhr
 Di: 14:00 - 17.15 Uhr
 Do: 14:00 - 17.15 Uhr

Weitere Info und Formulare: www.eptingen.ch

Grünabfuhr

Die nächste Grünabfuhr findet am **Montag, 19. Juli 2004** statt.

Info Feuerwehrverbund

Wie im letzten Mitteilungsblatt mitgeteilt, befasst sich eine Arbeitsgruppe mit einem möglichen Zusammenschluss der Feuerwehren von Eptingen, Diegten und Tenniken. In der Zwischenzeit sind bereits erste Entscheide gefallen. Die neue Feuerwehr soll unter dem Namen Feuerwehr Bölchen geführt werden. Zum ersten Kommandanten wurde Thomas Hochuli, Diegten gewählt. Vizekommandanten sind Robert Degen, Eptingen und Peter Häberli, Tenniken. Die neue Feuerwehr soll als Zweckverband geführt werden. In den nächsten Wochen wird sich die Arbeitsgruppe mit der Erarbeitung der Reglemente, der Detailorganisation und der Materialfrage auseinandersetzen. Die aktuellsten Neuigkeiten über den Verbund erhalten Sie ab sofort über die Homepage www.feuerwehr-boelchen.ch.

Die Feuerwehren vom geplanten Verbund werden ab Juli bei Ihren Fahrstunden mit dem Tanklöschfahrzeug die Aussenhöfe der Partnergemeinden anfahren. Damit sollen schon frühzeitig die vielen Aussenobjekte im Verbundsgebiet kennen gelernt werden. Verwundern Sie sich also nicht, wenn vermehrt „fremde“ Feuerwehrfahrzeuge im Eptinger Bann unterwegs sind.

Drainage Bugswand – Markierungsversuch

Das Tiefbauamt plant die Entwässerung der Aushubdeponie Bugswand westlich der Autobahn N2. Für dieses Projekt ist eine Tiefenentwässerung mittels Pressrohr vorgesehen. Die Ableitung des abdrainierten Wassers erfolgt aus Gefällsgründen durch die Unterführung unter der N2. Der Pressschacht für die Entwässerung und für die Ableitung ist westlich der Unterführung vorgesehen.

Zur Abklärung einer allfälligen Fliessverbindung von Wasser von der geplanten Baustelle zur Leisenquelle wird westlich der Unterführung ein Markierstoff eingegeben und die Leisenquelle, Drainagen und der Leisenbach mittels Wasserproben auf Farbstoffaustritt untersucht. Der Versuch dauert 10-14 Tage und ist in der nächsten Regenperiode vorgesehen.

Es wird ein fluoreszierender, gelbgrüner Farbstoff eingesetzt. Ein Übertritt in die Leisenquelle wird nicht erwartet. Der eingesetzte Farbstoff ist für Mensch und Tier unbedenklich.

Voranschlag 2005

Wünsche und Begehren für das Budget 2005 sind bis spätestens am 15. August 2003 schriftlich und begründet (mit Angabe der Kosten) an den Gemeinderat einzureichen.

Rücktritt aus der Sozialhilfebehörde

Bernhard Thommen hat dem Gemeinderat seinen Rücktritt aus der Sozialhilfebehörde per 31.12.2004 bekannt gegeben. Bernhard Thommen war während 12 Jahren in der Sozialhilfebehörde tätig. Der Gemeinderat bedankt sich für die langjährigen Dienste zum Wohle der Allgemeinheit. Die Ersatzwahl findet mit den Gesamt-erneuerungswahlen vom 26. September 2004 statt. Interessenten für das Amt sind gebeten sich auf der Gemeindeverwaltung zu melden.

Genehmigung Reglemente durch den Regierungsrat

Verwaltungs- und Organisationsreglement

Der Regierungsrat teilt mit Verfügung vom 24. Mai 2004 mit, dass die Änderungen des Verwaltungs- und Organisationsreglementes vom 12. Dezember 2003 rechtskonform sind und genehmigt werden. Sie werden rückwirkend auf den 1. Januar 2004 in Kraft gesetzt. Das neue Reglement kann auf der Verwaltung bezogen, oder von der Gemeindehomepage heruntergeladen werden.

Gemeindeordnung

Der Regierungsrat hat mit Entscheid Nr. 1135 vom 1. Juni 2004 die Änderungen der Gemeindeordnung vom 12. Dezember 2003 genehmigt und rückwirkend auf den 1. Januar 2004 in Kraft gesetzt. Das neue Reglement kann auf der Verwaltung bezogen, oder von der Gemeindehomepage heruntergeladen werden.

Jagdstatistik 2003/2004

Gemäss Jagdstatistik 2003/2004 wurden vom 01.04.2003 - 31.03.2004 in Eptingen 34 Rehe und 3 Füchse erlegt. Der Wildbe-

stand per 31.03.2004 wird für Eptingen wie folgt geschätzt: 38 Rehböcke, 48 Rehgeissen, 28 Rehkitze, 8 Gämsen und 30 Hasen.

Vandalismus

Leider häufen sich in letzter Zeit die mutwilligen Sachbeschädigungen an Gemeindeeigentum. Bereits mehrmals wurde das Zylinderschloss vom Pumpwerk Leisen mutwillig verstopft, so dass es nicht mehr betätigt werden konnte. Ebenfalls wurde in diesem Monat gewaltsam in die Mehrzweckhalle eingebrochen. Dabei wurden Gläser und ein Feuerlöscher entwendet.

Der Gemeinderat bittet die Bevölkerung dringend, verdächtige Wahrnehmungen der Gemeindeverwaltung oder dem Gemeinderat zu melden. Die Täter müssen mit einer Verzeigung rechnen.

Mutationen der Einwohnerkontrolle

Zuzüge

| | |
|-----------------------------------|------------|
| Rossi Monika, Unterburg 143 | 01.04.2004 |
| Christen Simon, Schmiedengasse 66 | 01.07.2004 |
| Wyss Melanie, Schmiedengasse 66 | 01.07.2004 |

Wegzüge

| | |
|-----------------------------|------------|
| Laffer Monika, Stutzweg 182 | 31.03.2004 |
|-----------------------------|------------|

Geburten

| | |
|--|------------|
| Schweizer Chantal | 29.05.2004 |
| Tochter v. Schweizer Erich + Regina, Vorderbirch | |

Todesfälle

Büttler Konstantin, geb. 30.4.1920, whft gewesen Schmiedengasse 59
verstorben in Liestal am 21.06.2004.

Verschiedenes

Wir gratulieren:

Die Feuerwehr Eptingen hat drei neue TLF Fahrer. Die Fahrprüfung mit dem Tanklöschfahrzeug haben bestanden: Thomas Gerber, Beat Hugi und Bruno Spiess. Der Gemeinderat gratuliert den neuen Fahrern ganz herzlich.

Redaktionsschluss Mitteilungsblatt

Für das Mitteilungsblatt **August 2004** ist am **Montag, 26. Juli 2004** Redaktionsschluss.

Die Mehrzweckhalle bleibt während den Sommerferien infolge Reinigungsarbeiten geschlossen.



Liebe Eptingerinnen, Eptinger und Eptingerlis

Wieder ist ein Jahr vorbei. Ein Jahr in dem jeweils der Montagnachmittag uns den Kindern, Mamis und Papis von der Zvierigruppe gehört hat. Wir treffen uns üblich um 14:30 im Friedheim zum Spielen und Basteln. Im Herbst haben wir selbstgebastelte Drachen steigen lassen, im Winter mehrmals geschlittelt, am Weihnachtsmarkt die Kaffeestube geführt, zur Fastnacht Masken gebastelt, bei Sonnenschein gingen wir mehrmals Würste braten und zum Abschluss des Jahres gab es einen Sportnachmittag mit spannenden Rennen, farbigen Malerarbeiten und geselligem Beisammensein. Nur lassen Sie uns bitte das Nächstemal die leckeren Sachen zum Zvieri nicht alleine essen. Wir freuen uns über alle, die mitmachen und dies zu jeder Zeit. Also - Aufwiedersehen im nächsten Schuljahr.

Während der Schulferien treffen wir uns jeweils am Montagnachmittag auf dem Sportplatz.

HM